

| Chambre des Représentants |                              | Kamer der Volksvertegenwoordigers   |                        |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| Session de 1928-1929      | N° 4 — VI                    |                                     | Zittingsjaar 1928-1929 |
|                           | SÉANCE<br>du 12 Février 1929 | VERGADERING<br>van 12 Februari 1929 |                        |

**BUDGET**  
DU  
**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE**  
**POUR L'EXERCICE 1929**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène pour l'exercice 1929 est fixé :

|                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| 1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . .      | fr. 68,377,724 » |
| 2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . | 37,193,810 »     |

Soit ensemble à la somme de . . . fr. 105,571,534 »  
conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 7 février 1929.

*Le Président du Sénat,*

**BEGROOTING**  
VAN HET  
**MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN**  
**EN VOLKSGEZONDHEID**  
**VOOR HET DIENSTJAAR 1929**

ONTWERP DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1)

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid voor het dienstjaar 1929 is vastgesteld :

|                                                         |                  |
|---------------------------------------------------------|------------------|
| 1° Voor de gewone uitgaven, op de som van . . .         | fr. 68,377,724 » |
| 2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van . . . | 37,193,810 »     |

Te zamen, op de som van . . . fr. 105,571,534 »  
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, 7 Februari 1929.

*De Voorzitter van den Senaat,*

B<sup>on</sup> RUZETTE.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

CH. VAN BELLE.  
DUBOST.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*  
Budget, n° 5-VI.  
Rapport, n° 50.  
Amendements, n°s 34 et 48.

*Annales du Sénat :*  
Séances des 30, 31 janvier; 5, 6 et 7 février 1929.

(1) Zie :

*Gedrukte Stukken van den Senaat :*  
Begrooting, n° 5-VI.  
Verslag, n° 50.  
Amendementen, n°s 34 en 48.

*Handelingen van den Senaat :*  
Vergaderingen van 30, 31 Januari; 5, 6 en 7 Februari 1929.

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE POUR L'EXERCICE 1929.

| Articles.                                       | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Montant<br>des crédits<br>par article.<br>—<br>Betrag<br>der Krediten<br>per Artikel. |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| <b>CHAPITRE PREMIER.</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| <b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| 1                                               | Traitement du Ministre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 100,000 »                                                                             |
|                                                 | a) Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service, ainsi que des agents de l'Etat détachés à l'Œuvre nationale de l'Enfance. . . . . fr. 4,483,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                       |
| 2                                               | b) Frais résultant du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale. Avocats-conseils. Frais de justice. Médicins du Département. Commissions d'examen, cours de flamand etc. . . . . 10,022 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4,501,270 »                                                                           |
|                                                 | (Les magistrats qui font partie du Comité toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |
|                                                 | c) Part d'intervention dans les frais de fonctionnement du Comité supérieur de contrôle. . . . . 8,248 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                       |
| 3                                               | Travaux extraordinaires, autorisés par le Ministre, effectués par le personnel de l'Administration centrale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20,000 »                                                                              |
| 4                                               | Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage, chauffage, menues dépenses. Frais du <i>Bulletin du Ministère</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 280,000 »                                                                             |
| 5                                               | Frais de parcours et de séjour; missions. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 4,500 »                                                                               |
| 6                                               | Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service du Département. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 424,227 »                                                                             |
| <b>CHAPITRE II.</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| <b>PENSIONS ET SECOURS.</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| 7                                               | Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Etat et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 400,000 »                                                                             |
| 8                                               | Subvention à la Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux (art. 4, 4 <sup>e</sup> , de la loi du 30 mars 1861.) . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 550,000 »                                                                             |
| 9                                               | Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 12,000 »                                                                              |
| <b>CHAPITRE III.</b>                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| <b>STATISTIQUE GÉNÉRALE.</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
| 10                                              | Commission centrale de statistique : jetons de présence des membres; indemnités du membre-secrétaire; traitements et indemnités du bibliothécaire-adjoint et de l'attaché à la bibliothèque . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 51,850 »                                                                              |
| 11                                              | Statistique générale : frais de publication des travaux du service de la statistique générale et de la Commission centrale. Achat de fournitures et de matériel pour l'exécution de travaux statistiques. Achat, réception et envoi de livres et autres documents; souscriptions; frais de bureau du service de la Commission; reliures. Institut international de statistique : part d'intervention de la Belgique. Frais prévus par l'article 2 <sup>e</sup> de la loi du 28 juillet 1921 sur la validation des actes de l'état civil, etc. (y compris une somme de 15,000 francs en charge temporaire) . . . . . | 79,900 »                                                                              |
| 12                                              | Bibliothèque de statistique : achat, réception et envoi de livres et autres documents; abonnements, impression et reliures; matériel de la bibliothèque. Salaire de l'ouvrier classeur (y compris une somme de 2,700 francs en charge temporaire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19,000 »                                                                              |

## BEGR. VAN HET MINIST. VAN BINNENL. ZAKEN EN VOLKSGEZOND. VOOR HET DIENSTJ. 1926.

| Total<br>par<br>chapitre<br>—<br>Total<br>per<br>hoofdstuk | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Artikelen. |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                            | <p align="center"><b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b></p> <p align="center"><b>EERSTE HOOFDSTUK.</b></p> <p align="center"><b>HOOFDBEHEER.</b></p> <p>Jaarwedde van den Minister . . . . . 1</p> <p>a) Jaarwedden van werkzaamheid en van beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en dienstlieden alsmede der Staatsambtenaren verbonden aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn . . . . . 2</p> <p>b) Kosten van het Randgevend Comité voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur. Advocaten-raadsheeren. Gerechtskosten. Geneesheer van het Departement. Examen-commissies, Vlaamsche cursus, enz. . . . . 2</p> <p>(De magistraten, welke deel uitmaken van het Comité, zullen de zitpenningen trekken, tenzelfden titel als de andere leden. Deze aanmerking geldt ook voor alle raden, jury's, commissiën, enz., ahangende van het Departement.)</p> <p>c) Tusschenkomst in de dienstverrichting van het Hooger Toezichtscomité . . . . . 3</p> <p>Buitengewoon werk, door het personeel van het hoofdbeheer, met toelating van den Minister uitgeoefend . . . . . 3</p> <p>Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verlichting, verwarming, kleine uitgaven. Kosten van het <i>Bulletin du Ministère</i>. . . . . 4</p> <p>Reis- en verblijfskosten; zendingen . . . . . 5</p> <p>Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken van het Departement . . . . . 6</p> <p align="center"><b>HOOFDSTUK II.</b></p> <p align="center"><b>PENSIOENEN EN HULPGELDEN.</b></p> <p>Eerste termijn der pensioenen, te verleen aan ambtenaren en beambten van den Staat, en aanvaag nemende in 1920 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. . . . . 7</p> <p>Toelage aan het Centraal Voorzieningsfonds der gemeentesecretarissen (art. 4, 4<sup>e</sup>, der wet van 30 Maart 1861) . . . . . 8</p> <p>Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden — Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene vier personen die een gering pensioen genieten . . . . . 9</p> <p align="center"><b>HOOFDSTUK III.</b></p> <p align="center"><b>ALGEMEENE STATISTIEK.</b></p> <p>Centrale commissie voor statistiek: zitpenningen der leden; vergoeding aan het lid-secretaris; jaarwedden en vergoedingen van den hulpbibliothecaris en van den aan de bibliotheek verbondene. . . . . 10</p> <p>Algemeen statistiek: kosten voor het uitgeven der werken van den dienst voor algemeene statistiek en van de Centrale commissie. Aankoop van gerief en van materieel voor het uitvoeren van statistieke werken. Aankoop, ontvangst en verzending van boeken en andere bescheiden; inschrijvingen; kantoorkosten van den dienst der Commissie; inbindingen. Internationaal instituut voor statistiek: tusschenkomst van België. Kosten voorgeschreven bij de wet van 28 Juli 1914 betrefende de geldigverklaring van de akten van den burgerlijken stand, enz. (<i>Inbegrepen eene som van 15,000 frank als tijdelijke last.</i>) . . . . . 11</p> <p>Bibliotheek voor statistiek: aankoop, ontvangst en verzending van boeken en andere bescheiden; abonnementen, drukwerk en inbindingen; materieel der bibliotheek. Loon van den rangschikker (<i>inbegrepen eene som van 2,700 frank als tijdelijke last.</i>) . . . . . 12</p> |            |
| 5,029,997 »                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
| 962,000 »                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
| 150,750 »                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE (SUITE).

| Articles                                    | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Montant<br>des crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der kredieten<br>per artikel. |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE IV.</b>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| <b>AFFAIRES PROVINCIALES ET COMMUNALES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| 13                                          | Traitements d'activité et de disponibilité des gouverneurs, des membres des députations permanentes, des greffiers provinciaux et des commissaires d'arrondissement. Indemnité familiale des gouverneurs, des greffiers provinciaux et des commissaires d'arrondissement. Frais de représentation des Gouverneurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4,815,600 »                                                                            |
| 14                                          | Traitements d'activité et de disponibilité des employés et gens de service des gouvernements provinciaux et des commissariats d'arrondissement (y compris les salaires des gens de service temporaire d'une façon intermittente); indemnités de résidence et familiale. Frais de dernière maladie et de funérailles; secours . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                            | 13,233,500 »                                                                           |
|                                             | Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provinciales. Dépenses diverses et imprévues :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                        |
|                                             | a) Province d'Anvers . . . . . fr. 154 000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                        |
|                                             | b) — de Brabant . . . . . 120 000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                        |
|                                             | c) — de Flandre occidentale . . . . . 145,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| 15                                          | d) — de Flandre orientale (y compris une somme de 40.000 francs en charge temporaire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 199,500 »                                                                              |
|                                             | e) — de Hainaut . . . . . 100 000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,217,000 »                                                                            |
|                                             | f) — de Liège (y compris une somme de 40 000 francs en charge temporaire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 160,000 »                                                                              |
|                                             | g) — de Limbourg (y compris une somme de 25 000 francs en charge temporaire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 125,000 »                                                                              |
|                                             | h) — de Luxembourg . . . . . 96,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                        |
|                                             | i) — de Namur . . . . . 117,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        |
| 16                                          | Frais de bureau et abonnement téléphonique des commissariats d'arrondissement . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 195,100 »                                                                              |
| 17                                          | Frais de route et de tournées; missions, fournitures et travaux relatifs au placement des bornes-frontières du Royaume. Fournitures, impressions; achat et reliure d'ouvrages pour le service spécial de l'Administration des affaires provinciales et communales. Jetons de présence, frais de route et de séjour, indemnités spéciales et autres frais nécessités par l'application de la loi du 25 juillet 1921, modifiant et complétant l'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 relative à la résiliation et à la révision de certains contrats conclus avant ou pendant la guerre . . . . . | 170,000 »                                                                              |
| 18                                          | Participation de l'État dans les dépenses de police de la ville de Bruxelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 750,000 »                                                                              |
| 19                                          | Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des administrations provinciales et communales . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 550,629 »                                                                              |
| <b>CHAPITRE V</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| <b>AFFAIRES ÉLECTORALES.</b>                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| 20                                          | Frais d'impression et de publication de la liste des recours électoraux par les commissaires d'arrondissement, en exécution de l'article 94 du Code électoral. Matériel et impressions nécessaires pour assurer l'exécution des dispositions des lois relatives aux élections. Correspondances télégraphiques. Achat et reliure d'ouvrages de droit et d'administration; impressions et matériel pour le service spécial des affaires électorales . . . . .                                                                                                                                       | 15,000 »                                                                               |
| 21                                          | Confection et distribution du papier électoral à fournir par l'État. Jetons de présence et indemnités de déplacement dus aux membres des bureaux des élections législatives, en exécution de l'article 149 du Code électoral. Frais d'instances électorales mis à charge de l'État . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 675,500 »                                                                              |
| 22                                          | Remboursement à la Société nationale des Chemins de fer belges des frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2,800,000 »                                                                            |
| <b>CHAPITRE VI</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| <b>MILICE.</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| 23                                          | Juridictions contentieuses en matière de milice. Indemnités aux membres, aux médecins et au personnel subalterne. Transport des miliciens appelés devant ces juridictions. Traductions. Frais divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 650,000 »                                                                              |
| 24                                          | Registres, certificats et autres imprimés nécessaires à la milice. Matériel indispensable aux opérations. Achat et reliure d'ouvrages. Dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50,000 »                                                                               |

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENL. ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID (VERV.).

| Total<br>par<br>chapitre.<br>—<br>Total<br>per<br>hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Artikelen. |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                              | <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK IV</b><br/><b>PROVINCIE- EN GEMEENTEZAKEN.</b></p> <p>Jaarwedden van werkzaamheid en van beschikbaarheid van de gouverneurs, van de leden der bestendige deputaties, van de provinciale griffiers en van de arrondissementscommissarissen. Gezinsvergoeding voor de gouverneurs, provinciale griffiers en arrondissementscommissarissen. Representatiekosten der gouverneurs. 13</p> <p>Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid van de beamten en dienstlieden der provinciebesturen en arrondissementscommissariaten (met inbegrip van de loonen der dienstlieden op onafgebroken wijze werkzaam); verblijfs- en gezinsvergoedingen. Kosten van laatste ziekte en begrafenis; hulpgelden. 14</p> <p>Kantoorkosten, drukwerk, inbinding, onderhoud der meubelen, verwarming en verlichting van de lokalen der provinciebesturen. Verschillende en onvoorziene uitgaven.</p> <p>a) Provincie Antwerpen</p> <p>b) Id. Brabant</p> <p>c) Id. West-Vlaanderen</p> <p>d) Id. Oost-Vlaanderen (inbegrepen eene som van 40,000 frank als tijdelijke last). 15</p> <p>e) Id. Henegouwe.</p> <p>f) Id. Luik (inbegrepen eene som van 40,000 frank als tijdelijke last).</p> <p>g) Id. Limburg (inbegrepen eene som van 25,000 frank als tijdelijke last).</p> <p>h) Id. Luxemburg.</p> <p>i) Id. Namen</p> <p>Kantoorkosten en telefoonabonnement der arrondissementscommissariaten 16</p> <p>Reiskosten; zendingen, leveringen en werken betreffende het plaatsen der grenspalen van het Rijk. Leveringen, drukwerk; aankoop en inbinding van werken voor den bijzonderen dienst van het beheer van provincie- en gemeentezaken. Zitpenningen, reis- en verblijfskosten bijzonder vergoedingen en andere kosten benodigd voor het toepassen der wet van 25 Juli 1924, wijzigend en volledigend het artikel der wet van 11 October 1919 betreffende de verbreking en de herziening van zekere contracten gesloten vóór of tijdens den oorlog 17</p> <p>Deelname van den Staat in de politie-uitgaven van de stad Brussel 18</p> <p>Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken der provinciale en gemeentelijke besturen 19</p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK V.</b><br/><b>KIESZAKEN.</b></p> <p>Kosten voor drukken en uitgeven van de lijst der verhalen in kieszaken door de arrondissementscommissarissen in uitvoering van artikel 91 van het Kieswetboek. Materieel en drukwerk, benodigd tot het uitvoeren van de bepalingen der wetten betreffende de verkiezingen. Telegrams. Aankoop en inbinding van boekwerken betreffende het recht en het bestuur; drukwerken en materieel voor den bijzonderen dienst van kieszaken 20</p> <p>Vervaardiging en roondeeling van het kiespapier door den Staat te leveren. Zitpenningen en vergoedingen voor verplaatsing aan de leden van de bureaus der wetgevende verkiezingen, in uitvoering van artikel 149 van het Kieswetboek. Kosten van gedingen in kieszaken den Staat ten laste gelegd. 21</p> <p>Kosten terug te betalen aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor het vervoer der kiezers, toegelaten tot kosteloos verkeer op de Staatsspoorwegen. 22</p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK VI.</b><br/><b>MILITIE.</b></p> <p>Gedingbeslissende rechtsmachten in zake militie. Vergoedingen aan de leden, de geneesheeren en aan het ondergeschikt personeel. Vervoer der voor deze rechtsmachten geroepen miliciens. Vertalingen. Verschillende kosten. 23</p> <p>Registers, getuigschriften en andere gedrukte stukken noodig voor de militie. Materieel benodigd voor de verrichtingen. Aankoop en inbinding van boekwerken. Verschillende uitgaven. 24</p> |            |
| 20,931,829 »                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
| 3.490,500 »                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE L'HYGIÈNE (SUITE)

| Articles.                                                     | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Montant<br>des crédits<br>par article.<br><br>—<br>Bedrag<br>der kredieten<br>per artikel. |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25                                                            | Entretien des tombes des militaires belges, situées dans le pays et à l'étranger, y compris quelques petits travaux de réparations et le renouvellement éventuel des plantes ou d'arbustes d'ornement aux cimetières belges.                                                                                                                                                                                                | 300,000 »                                                                                  |
| 26                                                            | Paiement des coupons de chemin de fer accordés gratuitement aux familles pour aller visiter les tombes des militaires belges morts pendant la guerre, et dont les sépultures sont restées aux soins de la nation.                                                                                                                                                                                                           | 160,000 »                                                                                  |
| 27                                                            | Frais de parcours et de séjour résultant des déplacements imposés pour l'accomplissement de la mission confiée au service des sépultures militaires belges.                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5,000 »                                                                                    |
| <b>CHAPITRE VII.</b><br><br><b>CORPS DE SAPEURS-POMPIERS.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                            |
| 28                                                            | Frais de parcours et de séjour des délégués du Département de l'Intérieur et de l'Hygiène chargés de procéder à l'inspection des corps de sapeurs-pompiers communaux. Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique. Subsides aux communes pour l'acquisition de matériel d'incendie et d'objets d'équipement destinés aux sapeurs-pompiers volontaires, en cas d'insuffisance de ressources. | 60,000 »                                                                                   |
| <b>CHAPITRE VIII.</b><br><br><b>DÉCORATION CIVIQUE.</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                            |
| 29                                                            | Décoration civique : achat des insignes, impression et calligraphie des diplômes et frais de distribution.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20,000 »                                                                                   |
| <b>CHAPITRE IX.</b><br><br><b>CROIX DE FER.</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                            |
| 30                                                            | Secours aux veuves et aux descendants nécessiteux en ligne directe à la première génération de décorés de la Croix de fer de blessés de Septembre, de décorés de la Croix commémorative de 1850 et de combattants de 1850.                                                                                                                                                                                                  | 10,400 »                                                                                   |
| <b>CHAPITRE X.</b><br><br><b>ADMINISTRATION DE L'HYGIÈNE.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                            |
| 31                                                            | Inspection du service de santé et de l'hygiène. Inspection des pharmacies. Laboratoire de bactériologie et Office vaccino-gène de l'Etat. Service de désinfection du Gouvernement : personnel, traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités, secours.                                                                                                                                                             | 1,919,000 »                                                                                |
| 32                                                            | a) Inspection du service de santé et de l'hygiène. Inspection des pharmacies. Laboratoire de bactériologie de l'Etat. Service de désinfection du Gouvernement : frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons et de désinfection. fr. 400 000                                                                                                                                                          | 500,000 »                                                                                  |
|                                                               | b) Office vaccino-gène de l'Etat : frais de bureau et de matériel. 100 000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                            |
| 33                                                            | a) Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour. Impressions et dépenses diverses. fr. 63,000                                                                                                                                                                                                                                                                         | 343,000 »                                                                                  |
|                                                               | b) Commissions médicales provinciales et autres commissions ressortissant à l'administration de l'hygiène : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour; impressions et dépenses diverses. 280 000                                                                                                                                                                                                          |                                                                                            |
| 34                                                            | Service sanitaire des ports de mer et des frontières : personnel, traitements. Indemnités. Secours.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 501,220 »                                                                                  |
| 35                                                            | Service sanitaire des ports de mer et des frontières : frais de bureau et de matériel, impressions, indemnités d'habillement et dépenses diverses (y compris une somme de 42,000 francs en charge temporaire).                                                                                                                                                                                                              | 150,000 »                                                                                  |
| 36                                                            | a) Prophylaxie des maladies contagieuses. Vulgarisation de l'hygiène. Subsides. Impressions et dépenses diverses (y compris une somme de 100,000 francs en charge temporaire). fr. 425,000 »                                                                                                                                                                                                                                | 525,000 »                                                                                  |
|                                                               | b) Travaux effectués et relatifs aux différents services ressortissant à l'administration de l'hygiène. 100,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                            |
| 37                                                            | Office international d'hygiène publique : part d'intervention de la Belgique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 65,625 »                                                                                   |

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENL. ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID (VERVOLG)

|  | Total<br>par<br>chapitre.  | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Artikelen. |
|--|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  | Total<br>per<br>hoofdstuk. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|  | 4,465,000 »                | Onderhoud van op de Rijks- of vreemd gebied gelegen graven voor Belgische militairen, waaronder begrepen enkele kleine herstellingswerken alsmede gebeurtijk herplanten van siergewassen op de Belgische begraafplaatsen                                                                                                                                                                                                    | 25         |
|  |                            | Betaling van de spoorkaartjes die kosteloos uitgereikt worden aan de gezinnen voor het bezoeken van graven van tijdens den oorlog gestorven Belgische militairen over wier grafsteden de zorg aan het land werd gelaten                                                                                                                                                                                                     | 26         |
|  |                            | Reis- en verblijfkosten verbonden aan reizen ter vervulling der opdracht van den dienst der graven van Belgische militairen                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 27         |
|  |                            | <b>HOOFDSTUK VII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
|  |                            | <b>BRANDWEERKORPSEN.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
|  | 60,000 »                   | Reis- en verblijfkosten der afgevaardigden van het Departement van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid met het toezicht der gemeentelijke brandweerkorpsen belast. Toelage aan de Koninklijke vereeniging der brandweerkorpsen van België. Subsidien aan de gemeenten voor het aanschaffen van brandweermaterieel en uitrustingsvoorwerpen voor de vrijwillige brandweerkorpsen, bij gebrek aan voldoende geldmiddelen. | 28         |
|  |                            | <b>HOOFDSTUK VIII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|  |                            | <b>BURGERLIJK EERETEKEN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|  | 20,000 »                   | Burgerlijk eereteeken : aankoop van eeretekens, drukken en schoonschrift der diploma's en kosten van uitreiking.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 29         |
|  |                            | <b>HOOFDSTUK IX.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|  |                            | <b>IJZEREN KRUIS.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
|  | 10,400 »                   | Onderstand aan de weduwen en aan de behoeftige afstammelingen in rechte linie van het eerste geslacht van de houders van het IJzeren Kruis, van de gewonden van September, van de houders van het Herinneringskruis 1850 en van de strijders van 1850.                                                                                                                                                                      | 30         |
|  |                            | <b>HOOFDSTUK X.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|  |                            | <b>BEHEER VAN DE VOLKSGEZONDHEID.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
|  |                            | Toezicht over den gezondheidsdienst. Toezicht op de apotheken. Laboratorium van bacteriologie en Korpokgesticht van den Staat. Ontsmettingsdienst van het Gouvernement : personeel, wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. Vergoedingen, hulpelden.                                                                                                                                                                    | 31         |
|  |                            | a) Toezicht over den gezondheidsdienst. Toezicht op de apotheken. Rijksbacteriologisch laboratorium. Ontsmettingsdienst van het Gouvernement : kantoorkosten, kosten voor materieel, alsmede voor het afnemen en ontfangen van monsters en voor ontsmettingen.                                                                                                                                                              | 32         |
|  |                            | b) Rijkskorpokgesticht : kantoorkosten en kosten van materieel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|  |                            | a) Hoogere gezondheidsraad : vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfkosten, drukwerk en allerlei uitgaven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 33         |
|  |                            | b) Provinciale geneeskundige commissies en andere commissies afhankelijk van het beheer van de Volksgezondheid : vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfkosten; drukwerk en allerlei uitgaven.                                                                                                                                                                                                                        |            |
|  |                            | Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : personeel, jaarwedden. Vergoedingen. Hulpelden . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 34         |
|  |                            | Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : kantoorkosten en kosten van materieel, drukwerk, kleedingvergoedingen en allerlei uitgaven (inbegrepen eene som van 42,000 frank als tijdelijke last).                                                                                                                                                                                                                     | 35         |
|  | 24,933,315 »               | a) Prophylaxie der besmettelijke ziekten. Verspreiding der gezondheidsleer. Toelage. Drukkosten en verschillende uitgaven (inbegrepen eene som van 100,000 frank als tijdelijke last).                                                                                                                                                                                                                                      | 36         |
|  |                            | b) Werken betreffende de verschillende diensten uitgaande van het beheer der volksgezondheid . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|  |                            | Internationale dienst voor volksgezondheid : tusschenkomst van België . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 37         |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE (SUITE).

| Articles.                                   | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                  | Montant<br>des crédits.<br>par article.      |   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---|
|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | —<br>Bedrag<br>der kredieten<br>per artikel. |   |
| 38                                          | Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie : personnel, traitements, indemnités, secours.                                                                                                            | 1,029,130                                    | » |
|                                             | Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie :                                                                                                                                                         |                                              |   |
| 39                                          | a) Frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons, frais d'examen pour l'obtention du certificat d'expert des viandes, impressions et dépenses diverses . . . . . fr. 180,000                                                                                                            | 200,000                                      | » |
|                                             | b) Vacations des vétérinaires de contrôle . . . . . 50,000                                                                                                                                                                                                                                                   |                                              | » |
| 40                                          | Inspection des travaux d'hygiène : personnel, traitements, indemnités, secours . . . . .                                                                                                                                                                                                                     | 151,330                                      | » |
| 41                                          | Frais de route et de séjour des agents de tous les services ressortissant à l'Administration de l'hygiène. — Missions à l'étranger . . . . .                                                                                                                                                                 | 700,000                                      | » |
| 42                                          | Inspection des travaux d'hygiène : frais de bureau et de matériel. Frais d'études et d'expériences. Frais de participation aux expositions et aux congrès. Impressions et dépenses diverses. . . . .                                                                                                         | 5,000                                        | » |
| 43                                          | Encouragements pour les améliorations qui intéressent l'hygiène publique . . . . .                                                                                                                                                                                                                           | 8,000,000                                    | » |
|                                             | Académie royale de médecine :                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |   |
| 44                                          | a) Personnel, traitements, indemnités, secours . . . . . fr. 93 920                                                                                                                                                                                                                                          | 193,920                                      | » |
|                                             | b) Frais de bureau et de matériel; frais de route et de séjour, jetons de présence, impressions et dépenses diverses . . . . . 100,000                                                                                                                                                                       |                                              | » |
| 45                                          | Frais résultant de l'emploi d'automobiles par les services provinciaux ressortissant à l'Administration de l'hygiène . . . . .                                                                                                                                                                               | 150,000                                      | » |
| 46                                          | Mesures de prophylaxie de la tuberculose; subsides; dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                                                                                               | 7,500,000                                    | » |
| <b>CHAPITRE XI</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |   |
| <b>HYGIÈNE SOCIALE DE L'ENFANCE.</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |   |
| 47                                          | Jetons de présence et frais de route aux membres du Conseil supérieur des œuvres de l'enfance et aux membres des commissions spéciales. Indemnité au Secrétaire général de l'Œuvre nationale de l'enfance . . . . .                                                                                          | 21,000                                       | » |
| 48                                          | Subsides à l'Œuvre nationale de l'enfance : consultations de nourrissons; consultations prénatales; gouttes de lait; crèches; pouponnières; maisons maternelles; cantines pour enfants débiles; colonies pour enfants débiles; frais d'administration . . . . .                                              | 14,516,683                                   | » |
| <b>CHAPITRE XII.</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |   |
| <b>DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |   |
| 49                                          | Frais de célébration des Fêtes nationales; frais d'illumination. Subside à l'Administration communale de Bruxelles . . . . .                                                                                                                                                                                 | 60,000                                       | » |
| 50                                          | Rente annuelle accordée à la veuve d'un agent décédé dans l'exercice de ses fonctions. Pension viagère à un agent victime d'un accident du travail survenu dans l'exercice de ses fonctions. Indemnité annuelle accordée à un agent victime d'un accident survenu dans l'exercice de ses fonctions . . . . . | 6,250                                        | » |
| 51                                          | Frais d'entretien des tombes des non-combattants morts pour la Patrie. Entretien de la flamme du Souvenir à la tombe du soldat inconnu . . . . .                                                                                                                                                             | 10,000                                       | » |
| 52                                          | Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                         | 10,000                                       | » |
| TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . . . fr. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |   |



## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENL. ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID (VERVOLG).

| Total<br>par<br>chapitre.<br><br>Total<br>per<br>hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERF DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                               | Artikelen. |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                             | Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontleedingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch personeel, wedden, vergoedingen, hulpgelden                                                                                                                | 38         |
|                                                             | Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontleedingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch :                                                                                                                                                          |            |
|                                                             | a) Kantoorkosten, kosten van materieel, alsmede voor het nemen en ontleiden van monsters, onderzoekskosten tot het bekomen van het getuigschrift van vleeschkenner, drukwerk en allerlei uitgaven                                                                                 | 39         |
|                                                             | b) Bezoldiging der veeartsen toezichters.                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|                                                             | Toezicht over de gezondmakingswerken : personeel, jaarwedden. Vergoedingen, hulpgelden                                                                                                                                                                                            | 40         |
|                                                             | Reis- en verblijfskosten van de agenten van al de diensten behoorende aan het Bestuur van den Gezondheidsdienst. — Zendingen in den vreemde                                                                                                                                       | 41         |
|                                                             | Toezicht over de gezondmakingswerken : kantoor- en materieelkosten. Kosten voor studien en proefnemingen. Kosten voor deelneming aan tentoonstellingen en congressen. Drukwerk en allerhande kosten.                                                                              | 42         |
|                                                             | Aanmoedigen voor de verbeteringen die de openbare gezondheid aanbelangen                                                                                                                                                                                                          | 43         |
|                                                             | Koninklijke Academie van geneeskunde :                                                                                                                                                                                                                                            |            |
|                                                             | a) Personeel, wedden, vergoedingen, hulpgeld.                                                                                                                                                                                                                                     | 44         |
| 14,537,683 »                                                | b) Bureaukosten, materieelkosten, reis- en verblijfskosten, zitpenningen, drukwerk en allerhande kosten.                                                                                                                                                                          |            |
|                                                             | Kosten wegens het gebruik van automobielen door de provinciale diensten afhangende van het Beheer van den gezondheidsdienst                                                                                                                                                       | 45         |
|                                                             | Prophylaxie der tuberculose; toelagen; verschillende uitgaven                                                                                                                                                                                                                     | 46         |
| HOOFDSTUK XI                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
| MAATSCHAPPELIJK KINDERWELZIJN.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
|                                                             | Zitpenningen en reiskosten der leden van den Hoogen Raad der werken voor kinderwelzijn en der leden van de bijzondere Commissies. Vergoeding van den Algemeenen Secretaris van het Nationaal werk voor kinderwelzijn.                                                             | 47         |
|                                                             | Toelagen aan het Nationaal werk voor kinderwelzijn : consultaties voor zuigelingen; consultaties voor zwangere vrouwen; melkdruppel; kinderkrabben; zuigelingenafdeelingen; moederhuizen; keukeus voor zwakke kinderen; kolonies voor zwakke kinderen; beheerkosten.              | 48         |
| HOOFDSTUK XII.                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
| VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
|                                                             | Kosten voor de Nationale Feesten; verlichtingskosten. Toelage aan het gemeentebestuur van Brussel                                                                                                                                                                                 | 49         |
| 86,250 »                                                    | Jaarrente aan de weduwe van een beampte overleden in 't uitoefenen van zijn dienst. Lijfrente aan een agent slachtoffer van een werkongeval in 't uitoefenen van zijn dienst. Jaarlijksche vergoeding aan een agent slachtoffer van een ongeval in 't uitoefenen van zijn dienst. | 50         |
|                                                             | Onderhoudskosten van de grafsteden der voor het Vaderland gestorven niet-strijders. Onderhoud van de vlam van het Aandenken op het graf van den onbekenden soldaat.                                                                                                               | 51         |
|                                                             | Onvoorziene uitgaven niet opgenoemd in de begrooting                                                                                                                                                                                                                              | 52         |
| 68,377,724 »                                                | TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                    |            |

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE (suite).

| Articles.                                                           | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Montant<br>des crédits<br>par article.<br><br>—<br>Bedrag<br>der kredieten<br>per artikel. |   |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                            |   |
| <b>CHAPITRE XIII.</b>                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                            |   |
| <b>SERVICES DIVERS.</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                            |   |
| 53                                                                  | Prophylaxie des maladies véuériennes ; subsides ; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1,400,000                                                                                  | » |
| 54                                                                  | Subsides et dépenses diverses pour études et travaux relatifs au cancer, à sa prophylaxie et à son traitement. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                    | 2,000,000                                                                                  | » |
| 55                                                                  | Liquidation du Gouvernement provisoire d'Eupen-Malmedy : traitements, indemnités, frais de bureau, frais de route et de séjour des adjoints au commissaire de l'arrondissement de Verviers, de leurs employés et des agents chargés de la liquidation. Locaux de service. Traitements d'activité et de disponibilité et pensions des bourgmestre-fonctionnaires . . . . . | 274,000                                                                                    | » |
| 56                                                                  | Exposé de la situation du Royaume de 1901 à 1925; indemnités aux collaborateurs et frais d'impression du premier volume . . . . .                                                                                                                                                                                                                                         | 25,000                                                                                     | » |
| 57                                                                  | Fêtes du 100 <sup>e</sup> anniversaire de l'Indépendance nationale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 300,000                                                                                    | » |
| 58                                                                  | Subsides aux communes dont les ressources fiscales pour 1929 sont insuffisantes, comparativement à celles de 1915 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 20,000,000                                                                                 | » |
| 59                                                                  | Réquisition de l'armée et de particuliers lors des inondations de 1925 et de 1926 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                               | 102,000                                                                                    | » |
| 60                                                                  | Subsides à l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 13,093,810                                                                                 | » |
| <b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | fr                                                                                         |   |

